



大会

第五十八届会议

正式记录

Distr.:General
8 April 2004

Chinese
Original:English

第三委员会

第 15 次会议简要记录

2003 年 10 月 17 日，星期五，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 普里普滕先生（副主席）（斯洛伐克）

目录

议程项目 110：提高妇女地位（续）

议程项目 111：第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议成果的执行情况（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

因贝林加·埃布图先生(喀麦隆)缺席,副主席普里普滕先生(斯洛伐克)代行主席职务。

上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 110: 提高妇女地位(续)(A/58/3、16、38、161、167 和 Add.1、168、169、341 和 417)

议程项目 111: 第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年妇女: 二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议成果的执行情况(续)(A/58/3 和 166)

1. **Olamendi 女士**(墨西哥), 表示墨西哥代表团赞同秘鲁代表以里约集团名义所作的发言。她说, 墨西哥妇女自 50 年前赢得选举权以来, 一直在为其所有权利得到承认而进行不懈的努力, 并取得了一些实际进展: 墨西哥立法载有妇女平等和免遭歧视的权利, 《选举法》要求议会选举候选人至少有 30% 是妇女; 在州和联邦级别上设立了处理妇女事务的政府机构; 纠正歧视措施已使女孩能够平等地接受小学教育, 这一行动将进一步延伸到中等教育; 越来越多的妇女上了大学, 而且选修某些大学课程的妇女占多数; 国家统计也根据性别来细分, 以便在卫生、教育和就业等领域调整政府政策, 解决妇女的具体问题。不过, 妇女的收入仍然比男性收入平均低 20%, 照顾家庭和孩子仍然完全是妇女的工作, 而且只有很少一部分市政议会由妇女领导。换句话说, 墨西哥社会的迷信、偏见和风俗习惯仍有待改变。

2. 墨西哥政府特别关切的一个问题是在和美国接壤的城镇华雷斯城发生的大量谋杀妇女案件, 华雷斯城是西半球最大的毒品交易集结地之一。为缉拿凶手归案和防止新的谋杀案件发生, 政府机构引入了更安全的交通手段, 增加了警力并专门设立了一个检控办公室以及一个联邦和州联合调查部门。他们正在与民间社会组织以及美国联邦调查局展开合作, 特别是在警官和调查人员的训练方面, 他们也和所有相关的国际机构合作, 如美洲人权委员会,

以及国际组织各类报告员和代表。2003 年 9 月, 应政府邀请访问墨西哥的联合国一些专家的工作极大地帮助了当局调查这些谋杀案件。

3. 墨西哥政府就所有妇女问题与联合国和美洲国家组织进行了通力合作, 并且正在提出一项有关为确保缔约国依照《美洲防止、惩罚和根除对妇女暴力行为公约》建立一个监测机制的提案。它还使墨西哥的立法与有关妇女权利的国际文书保持一致。关于提高妇女地位国际研究训练所(提高妇女地位研训所)的未来, 墨西哥相信如果妇女地位研训所今后活动工作组的建议得以执行, 该所就可以在谋求新办法确保妇女所有权利等得到承认和维护方面发挥重要作用。

4. **Taranda 先生**(白俄罗斯)说, 白俄罗斯提高妇女地位的战略建立在《北京行动纲要》的基础上。目前业已建立新的体制和立法机制, 以促进执行国家两性平等问题五年行动计划, 而且国内立法正达到相关的国际水准。近年来, 白俄罗斯关于性别问题的研究也在逐步增加, 白俄罗斯媒体现在也越来越关注妇女问题。这在很大程度上归功于与联合国国家办事处的紧密合作, 以及联合国妇女发展基金(妇发基金)的支持。

5. 同妇女地位委员会在制定解决妇女问题的战略中所发挥的作用一样, 目前联合国将性别观点纳入主流的努力也特别受欢迎。不过, 他对妇女地位委员会第四十七届会议没有采纳消除对妇女一切形式歧视的高定结论表示遗憾。就消除对妇女歧视委员会来说, 它为减少待审报告的积压并改进报告程序作出了很大的努力。贩卖妇女和女孩是对妇女采取的一种最恶劣的暴力行为, 也是奴隶制的现代表现形式。对此, 白俄罗斯政府推出了一个五年方案, 以打击这种现象, 并在国际移民组织的支持下制定了一个技术援助项目来加强国家这方面的能力。

6. **Radhakrishnan 先生**(印度)表示印度代表团赞同摩洛哥代表以 77 国集团加中国名义所作的发言。她说, 摆在委员会面前的文件表明联合国高度重视

将性别观点纳入主流的问题，但这显然还不够：赋予妇女权力要求有关各方都采取纠正歧视的措施。因此，在妇女地位委员会第四十九届会议上对《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议的结果进行审查具有特殊意义。此外，由大会进行审查将表明，消除对妇女的歧视和赋予妇女权力始终是全球行动议程上一项固定不变的内容。

7. 政府对提高妇女地位担负着主要责任，国际合作也至关重要：如果没有这种合作，发展中国家将无法对他们在这一领域所面临的严重挑战做出反应。这种合作应当包括提供更多的财政资源，以优惠的条件转让技术，并开展技术合作和能力建设。他呼吁发达国家履行其消除贫穷和国际可持续发展目标的实现承诺，他指出实现这些目标将有助于发展中国家作出努力，使妇女进一步参与社会、经济和政治领域的活动，使妇女和女孩获得平等受教育的机会，以及完善医疗保健事业。

8. 如何确保经济公平增长并有助于实现男女平等是一项挑战。鉴于近年来农村妇女的境况进一步引起了人们的关注，第三委员会应当根据国际社会对这一挑战作出的反应采取实际行动。在印度，70%的人口居住在农村地区，实现这些地区各村庄的社会经济转变，对这个国家的总体发展和妇女状况的改善将起到至关重要的作用。政府因此推出了一项雄心勃勃的方案，在村落建立城市化的福利设施，这项活动将有基层领导的积极参与。他指出妇女为评议会制度——村一级的政府自治制度——成功运作作出了重要贡献，评议会这一地方机构为妇女保留了三分之一的席位。赋予妇女权力的关键是采取纠正歧视的措施，促进政治参与、经济权利和从法律上赋予妇女权力政府在所有这些方面都取得了瞩目的进展。

9. 他欢迎各国政府按秘书长报告(A/58/169)中所讲的，特别是按会员国这方面的国际承诺，采取措施消除影响妇女和女孩健康的有害传统做法或习俗。关于在联合国系统内提高妇女地位的问题，他呼吁秘书长采取积极主动的方法，在联合国所有层

面实现两性均等，因为妇女的总体参与水平并没有明显提高：现在就该采取具体行动，而不是更加刻板地去分析进展缓慢可能的原因。

10. **Thandar 女士**（缅甸）表示缅甸代表团赞同摩洛哥代表以 77 国集团加中国名义所作的发言。她说，世界上仍有一些地方的妇女享受不到一种基本的生活需要，即和平与安全。她希望大会本届会议能在进一步解决巴勒斯坦、阿富汗和伊拉克妇女的问题方面取得具体结果。

11. 在缅甸，妇女事务全国委员会是在维护该国家妇女传统权利的基础上建立的，它与非政府组织和地方社区紧密合作改善妇女生活。注意到《千年发展目标》之一是在初等和中等教育上消除性别差距，她说在缅甸无论妇女是否选择就业，都鼓励她们接受教育。传统上妇女一般都是在家里从事家务，但随着传统模式的改变，妇女在国营和私营部门就业的人数日益增加。

12. 教书工作是妇女非常普遍的职业选择：在学校，大约四分之三的教师和二分之一的校长是妇女；在大学，教育和医学系的教学人员大多数是妇女。在缅甸，一半以上的医师和专科医生为女性，不过，妇女在林业等学科中没有这么高的比例。一个名为缅甸妇女企业家协会的私营部门组织在提高妇女地位方面发挥了积极的作用，它向希望建立企业或扩展现有企业的妇女提供建议和小额信贷，并于 2003 年 9 月主办了第十屆全球妇女企业家会议。

13. 她的政府正致力于打击贩卖人口活动。贩卖人口对包括缅甸的妇女在内的世界各地的妇女构成了严重威胁。缅甸和五个国家接壤。为此，缅甸通过了一项基于预防、检控、保护和遣返的行动计划。此外，它还就这个问题出版了一本手册并召开了一次全国研讨会。缅甸刑法已经规定对人口贩卖者处以重刑，不过政府正在制定一部单独的反人口贩卖法，以进一步加强这方面的立法。

14. **Al-Haj-Ali 女士**（阿拉伯叙利亚共和国）说，妇女在推进社会进步方面所发挥的作用和男性不相上

下，因此叙利亚政府在男女权利、义务和机会均等的基础上争取进一步提高妇女地位。作为贯彻《北京行动纲要》的部分后续措施，叙利亚制订了一项到 2005 年的国家妇女战略。根据这一战略，叙利亚妇女将全面参与国家的政治、经济和社会生活。

15. 阿拉伯叙利亚共和国认为教育是确保发展和进步的关键，也是赋予妇女权力、使她们认识到她们在社会中的作用以及使她们有能力面对贫穷和愚昧挑战的基本因素。在此基础上，在第一夫人的赞助下于 2003 年第一季度召开了阿拉伯妇女与教育论坛，论坛集中讨论了教育的重大意义以及加强妇女力量使她们能够在发展进程中发挥作用的问题。除了其它建议，论坛还呼吁阿拉伯国家的教育部长提高妇女和女孩接受正式教育的入学率，向女孩提供各种形式的非正式教育，并便利她们获得这些教育，通过职业教育和社会服务解决农村妇女、文盲妇女和残疾妇女的问题，使她们能够在发展中发挥有效的作用。所有阿拉伯国家的特别委员会都应当贯彻执行这些建议。

16. 在政府加强妇女的作用并确保其权利的努力中，最近的主要进展是阿拉伯叙利亚共和国加入了《消除对妇女一切形式歧视公约》。她在提到秘书长关于影响妇女和女孩健康的传统做法或习俗的报告 (A/58/169) 时说，叙利亚立法对危害妇女健康或权利的任何罪行或习俗施行者均严加处置。

17. 叙利亚代表团希望国际社会在不采取双重标准的情况下，充分执行《北京行动纲领》和大会第二十三届特别会议的结果，并在这方面取得实质性进展。遗憾的是这些希望没有实现。妇女权利应当毫无例外地适用于所有妇女；所有国家都应关心处于外国占领下的妇女的状况，否则有关平等、自由和提高妇女地位的讨论和给予妇女权利的主张将毫无意义。外国占领侵犯了男女的基本权利，也不符合包括安全理事会相关决议在内的国际法。在以色列占领下的巴勒斯坦领土、黎巴嫩和叙利亚戈兰高地生活的妇女享受不到医疗保健、教育和就业的基本

权利以及其他人权，并遭受公然歧视，这是以色列国防军占领这些地区并推行镇压、定居点和经济封锁政策造成的主要后果。

18. 阿拉伯叙利亚共和国的妇女组织将与有关的国际组织合作，继续监测叙利亚戈兰高地被占领土叙利亚妇女的状况，以确保她们的权利，首先是结束占领和实现和平的权利得以恢复，鉴于这些权利迄今未能恢复，要求提高妇女地位和赋予妇女权力的谈论无实际意义。

19. **Shahani 女士** (菲律宾) 说，重要的是，在经济和社会领域贯彻落实联合国主要会议和首脑会议的结果，应切实充分考虑到性别观点和性别问题。2005 年在开始审查《北京宣言》和《行动纲要》的执行情况时，联合国应当按照诺贝尔奖获得者、经济学家约瑟夫·斯蒂格利兹所建议的那样，建立一个经济和社会安全理事会，负责在更为广泛而民主的氛围内讨论至关重要的经济和社会问题。当然性别问题应成为这一论坛辩论的部分内容。在该论坛中，贫富会员国都能够对他们在全球化知识社会面临的问题找到民主和可接受的解决方法。

20. 尽管各国政府对将性别观点纳入主流这类字眼已耳熟能详，并且这一方面也取得了一些进展，但仍需要做出进一步的努力，以确保在政治领导、教育和卫生等重要部门实现两性平等，还要确保在公然歧视妇女或不顾移民妇女等的特殊需要的情况下采取合理的纠正歧视措施。在这方面，她称赞了联合国妇女发展基金(妇发基金)执行主任在加强妇女经济安全、支持妇女领导施政与和平建设工作、以及改善妇女权利等方面作出的不懈努力。她强调指出，在菲律宾政府为确保将性别观点纳入主流所采取的措施中，政府每个部门 5% 的预算用于提高妇女地位、促进妇女更多地参与当地政府的工作，以及支持通过小额融资来支助妇女参与经济活动。提高妇女地位司应当推进提供经常预算支助及小额融资，这对于赋予农村和城市家庭妇女权力是一个非常有效的办法。

21. 她关切地提到秘书长关于改善农村地区妇女境况的报告 (A/58/167)，报告中说世界贫困人口大部分是妇女。尽管来自世界各地的成功事例表明，妇女通过自己的努力摆脱了贫穷，但是减贫方案必须优先考虑农村妇女。针对妇女的暴力行为是另一个严重问题，它低估了消除有害的传统做法或习俗并改变约束妇女或无视妇女作用的信仰体系的重要性。菲律宾政府在私营部门和非政府组织的紧密合作下，采取各种方案防止针对妇女的暴力行为，更有效地执行了相关的立法和司法措施，并加强了处理这个问题的机构机制。

22. 关于贩卖妇女的问题，菲律宾批准了《联合国打击跨国组织犯罪公约》及其《关于防止、禁止和惩治贩卖人口特别是妇女和儿童的补充议定书》，此外，最近还根据国内立法加大了对贩卖人口的惩罚力度。与贩卖妇女作斗争还和保护移徙女工紧密相连，菲律宾政府赞同就移民问题召集一次国际会议，专门解决对女性移民的暴力这一长期存在的问题。同时，它还建立了一个称之为“港口庇护所”的重返社会训练所，为受害于贩卖人口罪的移民妇女和女孩儿提供及时的保护和重返社会服务，还有一个政府信息系统，能够更有效地提供人口贩卖方面的信息共享，并能加快对此问题的反应速度。

23. 让妇女掌握传媒和信息技术对提高妇女地位和赋予妇女权力十分重要，因此，人们希望将于 2003 年 12 月在日内瓦召开的信息社会世界首脑会议能够讨论与性别有关的问题。实际上，在一个动荡不定的年代当采用老办法解决各种问题再也行不通时，的确应该让世界各地的妇女在男性的参与下，发挥内在的潜力和聪明才智，并给予道德指导，以解决大量悬而未决的问题。

24. **Davtyan 女士** (亚美尼亚) 说，《千年宣言》确认促进两性平等是可持续经济和社会发展的先决条件，但是在世界许多地区提高妇女地位仍然未成为现实。对发生过根本性政治、经济和社会变革的国家有所了解的人，对亚美尼亚妇女的境况都不会感到陌生，灾难性的地震、封锁和难民的涌入使亚美

尼亚妇女的状况更加恶化。针对这种情况，亚美尼亚政府做出的反应之一，是设立了一个机构间性别问题委员会，并任命了一个副部长专门负责协调与性别有关的活动。

25. 消除对妇女一切形式歧视委员会在审议亚美尼亚第二次定期报告时所表示的一种主要关切是亚美尼亚妇女在政治和决策机构任职人数偏低。亚美尼亚高兴地报告说，2003 年 5 月举行选举后，在议会和政府中任职的妇女人数略有提高，它希望在这一基础上继续取得进展。在和平进程和冲突后的重建工作中，妇女任职人数仍然偏低，不过在妇发基金的帮助下，已经在大学开设了一门关于性别、解决冲突和冲突建设的课程，各政党正努力提高妇女在和平进程中的作用。在经济方面，鉴于在经济独立和赋予妇女权力之间存在人所共知的联系，政府减少贫穷战略及其加强企业改造的努力专门考虑到了妇女。

26. 在人口贩卖活动中，受伤害最大的是妇女和儿童，政府针对人口贩卖泛滥的现象制订了一个全面行动计划，建立了一个移民服务中心，负责提供信息，介绍到国外工作的法律要求以及移民所能获得的就业机会。亚美尼亚还批准了《联合国打击跨国组织犯罪公约》及其两个议定书。

27. **Machaky 先生** (新西兰) 代表太平洋岛屿论坛发言时说，尽管太平洋岛屿论坛是由 14 个文化、地理和环境迥然不同的国家构成，但论坛成员一致承诺改善和保护妇女的权利以及所有人的生活水平，以使它们能够参与并充分受益于发展。两性平等是论坛本身追求的目标，不过，妇女充分和积极的参与对可持续性发展也十分至关重要。在澳大利亚和新西兰，妇女全都参加经济活动，而在太平洋岛屿的很多社区，妇女是自给生产和销售的主要劳动力。

28. 尽管妇女在发展中占主导地位日益成为一种趋势，但她们仍在继续奋斗，以在主宰其生活的决策进程中发挥部分作用。在《1994 年关于太平洋可持续人类发展的苏瓦宣言》和《太平洋妇女行动纲要》

的指导下，两个主要的太平洋机构秘书处都设立了性别问题顾问和方案，而且所有成员国都安排了处理性别问题的人员和资源。澳大利亚和新西兰还将性别问题纳入了地区发展方案。他敦促会员国也效仿澳大利亚和新西兰的做法，将这方面的工作当作一件大事来抓，对此，他还对妇发基金坚持不懈地支持性别和发展方案表示感谢。

29. 他呼吁所有会员国支持批准《消除对妇女一切形式歧视公约》；太平洋岛屿论坛有9个国家是该条约缔约国，其他国家虽面临资源不足的挑战，但仍在为全面批准和执行这个公约而努力。开展报告活动能够对改变发达国家和发展中国家所有人的生活状况起到积极的促动作用，论坛有四个国家已经向相关的公约机构做了报告，另外还有四个国家正在准备他们的最初报告。为达到这一目标所提供的援助包括以特别倡议形式提供高级别支助，如举办关于如何编写和提交报告的区域讲习班，最近一期讲习班是由萨摩亚在国际社会的帮助下主办的。

30. 联合国妇女发展基金的工作表明在为促进和平而开展的诸如全球裁军该区域各地基层和平建设等活动中，妇女发挥了重要作用。事实上，正是斐济2000年发生的政变导致了妇女民主与和平行动运动，所罗门群岛的妇女在本国的和平斡旋中发挥了重要作用，Leitana Nehan 妇女发展机构因在巴布亚新几内亚布干维尔和平进程初期阶段的缔造和平活动中发挥了主要作用而荣获妇女千年和平奖。如何在利用社会结构和战斗人员及其领导者推崇的传统冲突解决机制方面充分发挥妇女尚未开发的潜力，仍然是个挑战。

31. 新西兰代表团同意有关妇女、和平和安全问题的创新报告中对一些情况所表示的关注，同时希望提出的建议得到执行，并请维持和平行动部维持和平最佳做法股早日征聘一名性别问题顾问。他欢迎妇发基金最近选择所罗门群岛作为性别冲突状况分析和编制预警指数的工作试点国家，并赞同裁军事务部推出的性别行动计划，其它部门也可以制定这类计划。

32. 自1980年代末在太平洋岛屿发现首例艾滋病毒/艾滋病感染以来，新感染上艾滋病毒/艾滋病的人急剧增加，并有可能出现更大规模的扩散。艾滋病毒/艾滋病是一个越来越严重的问题，有可能破灭这一地区的经济、社会和安全。极度的贫穷、性别不平等、对妇女和儿童的暴力、资源的分配不公以及发展造成的此地方病在撒南非洲的流行，这些问题在太平洋地区也普遍存在，此外还有美拉尼西亚分区的冲突。论坛各位卫生和经济部长，随后是论坛领导人，都及时审议了这个论题。他们指出，政府强有力的领导是对这一地方流行病最有效的反应，他们受托为2004年的下次论坛会议拟订一项防治此疾病的区域战略。

33. 尽管《维也纳宣言》和《行动纲领》、《消除针对妇女的暴力行为宣言》以及《北京宣言》和《行动纲要》明确了有关规范，但是针对妇女的暴力仍然十分普遍，这要求更深入开展区域和国际活动。在此范围内，论坛秘书处就加强合作伙伴关系共同消除此祸患的问题主办了一个太平洋地区讲习班，在各国政府处理这些问题的过程中，妇女应急中心发挥了关键性的作用。这些活动的一个重要方面是在人口基金和卫生组织的帮助下加强了数据收集工作。论坛支持就暴力伤害妇女的问题制定一项综合决议的设想，并希望能就这项决议达成共识。

34. **Schurti 先生**（列支敦士登）说列支敦士登十分重视提高妇女地位、充分实现妇女的权利和消除歧视，尤其是消除对妇女各种形式的暴力。促进男女权利平等办公室直接向首相报告，首相兼任家庭事务大臣。政府每年通过一项为男女提供平等机会的行动计划，并对计划的执行情况进行审查，之后提交一份进度报告，这种做法强调了为充分实现社会各阶层生活所有方面平等权利和平等机会的最终目标而有必要不断调整方案和措施。

35. 2003年行动计划的重点有三个方面，第一就是针对妇女的暴力行为。一项和邻国共同开展的项目处理对妇女的家庭暴力行为。根据实际经验进行的一项调查衡量了对这方面问题的认识程度。进行这项调查是因为政府认识到，在采取行动之前需要摸

清情况。调查结果将在 12 月份举行的一个区域论坛上向负责处理对妇女施暴问题的专业人士汇报。这应能提高各论坛对该区此类暴力的认识。1991 年开放了一个由政府提供财务支助、供家庭暴力女性受害者使用的避难所。不过，由于新的立法和司法措施是阻止施暴者继续施暴，而不是强迫妇女寻求会使她们受到更大伤害的家庭外避难，因此，对这类避难所的需要已经减少。

36. 行动计划的第二个重点方面是家庭责任与工作的协调。通过会议和研讨会，雇主和雇员一道寻找实际解决办法。促进权利平等办公室的一个工作组着重研究男性在家庭中的角色。为此目的，该工作组召开了一次私营部门人力资源主管研讨会，其结论是男性需要调整自己的角色，以帮助妇女调整工作和家庭生活。此外，还修改了《行政部门工作人员薪资法》，以使男女都更容易重新就业，而且在家照顾子女的年数计入最初薪资评级表。政府还为雇员提供儿童日托中心，并且鼓励私营公司采取类似的政策。

37. 关于第三个重点方面，即妇女参与政治和决策，已采取措施确保政治委员会男女代表的比例平衡。在分析投票模式后，为帮助选拔女性候选人编制了政党选举人名单，此外为妇女取得候选人资格举办了培训班。在最近的国家选举中，由政府资助开展的一场宣传运动鼓励选民为妇女投票。

38. 鉴于列支敦士登早已订出各种规范标准，因此，现在就应执行创新性的实际措施，来一劳永逸地消除对妇女的一切歧视并确保妇女地位的提高。在国际一级上也是这样。采取基于权利的方针，不能只限于保护妇女不受侵害的努力，还要鼓励她们利用自己的能力和经验做出贡献。

39. **Tesefu 先生**（埃塞俄比亚）说，由于两性平等是可持续发展的关键内容，落实北京会议以及第二十三届特别会议的结果在埃塞俄比亚的发展议程中占有重要位置。最近，埃塞俄比亚向消除对妇女一

切形式歧视公约（消除对妇女歧视公约）委员会提交了第五份定期报告。

40. 为消除对妇女歧视采取的许多立法和行动措施都包括废止《家庭法》和《刑法》中歧视妇女的条款。女孩的最低结婚年龄已从 15 岁提高到 18 岁，男孩也是一样。现在配偶双方共同负责管理结婚财产，除非协议规定由一方负责，另外，现在配偶双方都是家庭户主，再不是只由丈夫一人说了算。切割女性生殖器是对妇女人权的侵犯，这种流行做法在过去十年中已从 92% 下降到 80%，不过，为进一步解决此问题仍在采取措施，包括起诉施行者并对《刑法》进行最终修订。已作出许多努力，通过有利于女孩接受各级教育的纠正歧视措施弥合差距，并通过面向女孩的一般方案减少性别不平等现象，并且退学率也有所下降。

41. 埃塞俄比亚是一个农业经济占主导地位的国家，妇女为农业生产做出了大部分贡献。为解决妇女持续的危急境况，正在审查农业培训课程，以纳入两性平等观念，让女农民接受领导、管理技能和建立信心的培训，此课程还将涉及性别问题、农业、艾滋病毒/艾滋病和生殖卫生等内容。两性平等观念也纳入了可持续发展和减贫计划中，这对援助贫穷的首要受害者即农村妇女至关重要，而且贫穷妇女是城市和农村小额信贷机制的主要对象。同时，妇女参与决策的情况也逐步出现令人鼓舞的改善，在过去一年中妇女在议会的代表比例增加了 5%。

42. 尽管非政府组织和发展伙伴做出了努力，妇女仍然面临艾滋病毒/艾滋病、极端贫穷以及缺乏教育机会和卫生服务的挑战。只有通过国内努力提供资源调动、能力建设和技术转让方面的国际支助才能够克服这些挑战。虽然提交委员会的报告强调了联合国首脑会议和会议对两性平等问题的重视，但是落实和执行这些会议的结论更为重要。

43. **Enkhtsetseg 女士**（蒙古）说，蒙古代表团支持最近几年来最终将两性平等问题纳入主流的一贯努力，并且赞同对持续加强这些努力的呼吁，不过，

这些努力应该得到国家类似努力的补充。随着蒙古 1996 至 2002 年提高妇女地位国家方案的执行，在达成全国共识、保护妇女权利以及改善生殖卫生和受教育状况方面取得了很大的进展，但是失业率和贫穷率并没有显著下降，生活水平越来越低。现在迫切需要重新审查国家发展基本概念，突出以人为本的发展，加强安全、善政和两性平等，在解决妇女具体问题的基础上扩大两性平等框架。

44. 在联合国相关组织的协助下，经与国内主要利益相关者开展广泛磋商，制订了政府 2002 年国家两性平等方案。该方案旨在消除男女平等参与实现经济与社会发展目标的障碍，促进家庭这一社会基本单位的发展，并加强显然更加至关重要的一些优先领域，落实这些领域的限时目标及精确的监测和评估指数。该方案侧重家庭福利和发展、经济关系、农村发展以及决策中的两性平等问题，并重点加强扩大民间社会参与的国家机制。最近由蒙古主办了第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议，会上审议了两性平等问题以及妇女参与深化民主的角色问题。此次会议进一步推动了国际与区域合作以及各国为将两性平等问题纳入主流和加强妇女作用所作的努力，并产生了《乌兰巴托声明》。

45. 农村妇女在加强农业和农村发展、改善粮食安全以及根除农村贫穷方面发挥了关键作用，全球化对她们的影响既有利又有害，因此有必要使农村发展问题成为国家与国际发展政策的组成部分，并加强各级农村妇女的作用。鉴于仍然存在困扰农村妇女的种种障碍，主要首脑会议和主要会议的后续行动以及对这些会议目标的审查工作必须明确着重于农村妇女以及改善农村妇女状况的战略。蒙古代表团将就此问题提交一项决议草案。蒙古高度重视联合国提高妇女地位国际研究训练所（提高妇女地位研训所）的工作，希望能够尽快任命该所所长，并欢迎关于为该所成立一个 10 名成员的执行局的决定。

46. **Bennouna 先生**（摩洛哥）说，在提高妇女地位和赋予妇女权力方面，去年摩洛哥抓了两件大事。

一是完成了《个人身份法》即《家庭法》的改革工作，该法在尊重伊斯兰戒律和根本人权的同时，赋予配偶双方同等权利和责任，并且维护和加强作为摩洛哥社会基础的家庭。新法除其他外，废除了顺从戒律，统一了男女最低结婚年龄，并赋予了妇女提出离婚的同等权利，另外，新法虽然并未规定一夫多妻制违法，但是施加了限制，使一夫多妻制几乎无法实行。为了执行这些改革，将建立特别家庭法庭并对法庭工作人员进行培训。

47. 这方面的另外一个里程碑是消除对妇女歧视委员会第二十九届会议对摩洛哥第二份定期报告的审议。摩洛哥与委员会就《家庭法》改革的影响以及在转变观念方面所遇到困难进行了富有成效的对话。男女平等是一个逐步发展的进程，要求各级下定决心实现预期的目标。摩洛哥选择了现代化、发展和善政之路，为此它消除了妨碍妇女获得权力的障碍。

48. **Weistman 女士**（以色列）说，以色列将两性平等问题放在其政治和社会议程的重要位置，而且采取了一系列措施消除歧视并代之以鼓励。在总理办公室设立提高妇女地位管理局是推动两性平等努力的一个转折点。该局的主要任务是将与妇女地位有关的问题纳入国家议程，设立方案和政策并协助将两性平等问题纳入社会的所有领域。提高妇女地位不再被视为一个“妇女的问题”；两性平等问题需要得到社会整体的关注和承诺。例如，各地方当局都要任命一名妇女地位顾问，参加地方议会会议。针对妇女的暴力几乎是每个国家妇女所面临的严重问题。近年来，政府和非政府组织在提高公众对此问题的认识以及制订保护所有妇女不论其种族或宗教的新立法方面取得了极大的进展。

49. 许多妇女仍处于贫穷的深渊，以色列这方面的努力严格遵守《北京行动纲要》的结论和建议。消除贫穷的一条途径是建立小型企业，政府正在为妇女提供融资、信息、讲习班、指导和建立关系网络的机会。此外还为妇女设立了若干小额贷款基金。在国家南部地区贝都因妇女中开展的一个项目表

明，采取综合方针是成功的。该项目包括同时进行职业教育和管理培训工作，并且提供财务支助和咨询。在此基础上建立了由妇女所有的小型企业，创造了就业机会，并赋予了传统社会妇女权力。以色列代表团期待着在共同谋求两性平等方面开展富有成效的对话。建立一个致力于社会公正与和平的更加平等的社会，将会给世界全体人民带来巨大的利益。

50. **Sar Smbath 先生**（柬埔寨）说，在柬埔寨，30年战争留下的后遗症，给人民特别是妇女和儿童造成了沉重的负担。由于性别比例的失调，柬埔寨妇女成为劳动大军的主力，特别是在农业。普遍的贫穷和边境的把守不严是导致暴力侵害妇女和人口贩卖的根本原因。这些问题跨越了国家边界，要求集体努力来解决这些问题。

51. 柬埔寨的妇女和女孩得到了法律的充分保护。妇女在政府各级任职的比例正在提高。已经设立了一个妇女事务和妇女退伍军人部，正在如下四个主要领域执行一个五年中期战略：教育、生殖健康、赋予经济权力以及对被贩卖妇女儿童的法律保护。自2001年9月以来，政府一直在开展打击对妇女各种形式暴力的运动。政府还设立了柬埔寨妇女委员会，王后是该委员会的名誉主席，首相是名誉副主席，这更加显示了妇女权力及使妇女免受歧视的重要性。尽管该委员会面临许多困难，但是政府已经尽所有力量与联合国妇女组织和机构进行协调。

52. **Stamate 先生**（罗马尼亚）说，在北京会议的感召下，罗马尼亚政府通过执行北京会议建议，使罗马尼亚在将妇女融入主流方面发生了转变。通过最近的改革进程，罗马尼亚创建了劳动、社会团结和家庭部，另外还设立了一个负责将性别观点纳入社会政策主流的平等机会处，以及一些援助家庭暴力受害者中心和家庭咨询中心。在驻罗马尼亚的联合国机构，包括开发计划署、儿童基金会和人口基金的支持下，这些机构开展了增加妇女政治参与机会的项目。赋予农村地区妇女经济权力和按性别分类编制统计资料属另外一些优先事项。

53. 不论起因在于传统、经济不平等还是犯罪行为，对妇女和儿童的暴力都无法容忍。在最近的会议上，议会通过了若干法律，并设立了一个全国家庭保护局。卫生部和内政部还合作开展了一些防止并控制家庭暴力的活动。

54. **Otiti 女士**（乌干达）说，在乌干达，国家性别政策是国家发展政策的组成部分，这说明政府已致力于注重性别的发展。性别政策的总体目标就是在发展进程中将性别关切问题纳入主流，以便改善乌干达妇女的社会、法律、政治、经济和文化境况。人们已最终认识到，妇女参与全面的发展活动不再只是一个伦理问题，它还关系到经济的好坏。目前正在国家和地区范围内进行部门政策审查。为地区妇女领导人制定的培训方案帮助基层妇女和其他边缘群体确定了摆脱孤立、贫穷和无权状况的优先事项。

55. 女孩的小学教育入学率已经从1997年的47%提高到2003年的50%左右。人们认识到，普及教育对女孩和男孩都有利，并最终有助于在男女之间形成更为平等的关系。政府的纠正歧视政策使妇女担任行政和领导职务的人数进一步增加。

56. 消除贫穷、经济增长和可持续发展不应该被理解为只是为了解决物质需求而采取的措施。贫穷是一个多方面的问题，它表明了人类生存没有受到重视。国家妇女行动计划继续贯彻所述及的政策和落实《消除对妇女歧视公约》。乌干达还没有完全落实该公约的第一条，但是正在逐步发生转变。

57. **Ghartimagar 先生**（尼泊尔）说，由于尼泊尔85%的人口生活在农村地区，消除农村地区的贫穷并在农业方面取得进步对于改善农村妇女的境况十分必要。发展计划已经将农村发展问题列为高度优先事项，而且目前的五年计划将两性观点纳入了发展政策和方案之中。另外还改革了若干法律，以提高妇女在社会中的地位。农村妇女面临新的挑战，包括贫穷、文盲、营养不良以及不充分的卫生保健服务；此外，由于迷信和传统，妇女的权利受到侵

犯。农村发展的优先事项和战略应该着眼于创收活动、教育、农村供电、卫生和住房，同时各级国家机构需要得到加强。尼泊尔请求国际社会提供技术援助，配合旨在提高妇女地位的国家努力。

58. 赋予妇女权力应该成为发展优先事项的核心要素，联合国应集中建立一些协调机制，将注重性别的行动和进程纳入主流。经济资源、土地、信贷、教育和保健服务的平等使用权将提高妇女的地位、健康和福利。尼泊尔政府已经针对《北京宣言》和《行动纲要》所关切的 12 个领域以及大会第二十三届特别会议的结果制订了一项国家行动计划。国家计划特别强调妇女参与发展活动的拟订、执行、监测和落实。另外，地方机构和上下议院都为妇女安排了席位。尼泊尔是《消除对妇女歧视公约》缔约国，最近它提交了有关《公约》执行情况的定期报告。

59. **Mahouve Same 女士**（喀麦隆）说，《千年发展目标》高度重视促进赋予妇女权力和实现两性平等的问题，认为这是可持续发展一个决定性因素。《关于可持续发展的约翰内斯堡宣言》和《执行计划》也认同这一观点。喀麦隆代表团相信，信息社会世界首脑会议将会审议信息和通信技术的性别方面对消除信息革命对两性平等的负面影响的重要性。

60. 在喀麦隆，总统已将推进妇女权力列为政府政策的一项根本性优先内容。妇女事务部的存在就证明了这一点。该部的活动完全遵循《北京宣言》和《行动纲要》的目标以及第三十二届特别会议的结果。关于消除贫穷的努力，有关研究确认了农村地区妇女贫穷的常因。为了处理这些问题，政府已经决定鼓励并支助农业、贸易、畜牧业、渔业、手工业项目等重要部门和非正式部门。关于教育和培训，妇女事务部开展了针对社区领导人和父母的宣传、交流和教育活动，以便他们懂得让女孩上学的必要性。这一举措加上小学实行免费教育，已成为接受全日制教育的儿童人数日益增加的决定因素。在卫生领域，已经采取措施降低产妇死亡率，并开展了有关艾滋病毒/艾滋病的宣传教育运动。还专门作出

努力，提高妇女对保护环境以及对水和自然资源实行可持续管理的必要性的认识。

61. 喀麦隆批准了关于妇女权力问题的一些主要国际法律文书，并正在批准《消除对妇女一切形式歧视公约》任择议定书。家庭法草案考虑到了与妇女权力有关的问题。但不幸的是，由于各种障碍的存在，特别是财政资源的匮乏，传统习俗对妇女的伤害以及妇女教育水平的低下，这一发展势头正在变缓。喀麦隆无法独自应付这些挑战，它相信能够从国际社会获得实质性的财务援助，协助它为提高喀麦隆妇女的地位创造必要的条件。

62. **Kusorgbor 女士**（加纳）说，加纳政府十分重视赋予妇女权力，其目的是要使妇女成为拟订和执行发展政策的平等合作伙伴。《北京宣言》和《行动纲要》以及第二十三届特别会议的结果确立了提高妇女地位的目标和准则。但是，妇女的权利仍在继续受到侵犯，歧视现象仍很普遍，对妇女的暴力及贩卖妇女和女孩的活动有增无减。因此，国际社会需要解决一些相关的问题，如贫穷的日益女性化、根深蒂固的负面传统做法和文化习俗以及各种观念造成的持久不平等和男尊女卑状况。

63. 最近联合国主要会议、首脑会议和特别会议的所有结果文件都纳入了性别观点，这表明为了取得进展，有必要将性别观点纳入所有全球发展框架。自 1995 年以来，政府一直在建立必要的机制，以为提高加纳妇女的地位创造有利的环境。2001 年创建的妇女和儿童事务部已经组织了全国范围的提高对妇女权力以及尊重妇女权力必要性的认识运动。该部还设立了一个小额融资特别基金，来帮助发展由妇女所有的企业，以期弥合男女之间日益扩大的经济差距并且赋予妇女权力。

64. 妇女应该参与政治进程，以便确保社会的正义和公平。政府正在各级部门推进将妇女融入主流的工作。政府还将惩治有害于妇女健康的负面传统做法和习俗，并决定通过立法、宣传和加强机构能力建设来消除这些习俗。贫穷和文盲导致了妇女暴

力的增加，政府正在加强相关国家机构的能力，以便确保任何虐待行为都受到检控。在撒南非洲，妇女和女孩受艾滋病毒/艾滋病感染和影响的比例更高；例如，少女特别是青少年的感染率，是男孩的 5 至 6 倍。政府机构和非政府组织正在制订解决这一问题的举措。

65. **Musamba chime 先生**（赞比亚）说，赞比亚代表团赞成马拉维代表以南部非洲发展共同体名义所作的发言以及摩洛哥王国以 77 国集团和中国名义所作的发言。《北京行动纲要》是国家性别方案的指导框架。赞比亚已经确定了提高妇女地位的五个优先领域：教育、消除贫穷和技能发展、卫生、决策和女孩权利，并且打算通过立法、体制框架、宣传、能力建设和赋予妇女权力等措施来处理这些方面的问题。

66. 已经设立了赞比亚妇女议会核心小组协助女议员开展工作，另外，议会正在使配额制度合法化，以增加妇女担任决策职务的人数，从而在 2005 年实现 30% 的目标。目前正在为有意获得政治职位的妇女开展能力建设活动，另外，还对法官、警察和地方法院法官进行了有关性别和人权问题的培训。赞比亚正在修订宪法，并设立了一个性别问题专家小组，负责确定将纳入新宪法的性别关切问题。

67. 政府已经设立了特别办公室来支持制订提高妇女地位的政策和方案。后者关系到能力建设、宣传、消除贫穷、权力赋予和卫生，特别是艾滋病毒/艾滋病。强奸和家庭暴力案件增加是所关切的一个问题，政府已经在警察部门设立了一个受害者支助部门。另外，还有一个独立的警察失职审查署负责处理对警察渎职的投诉。在过去五年中，赞比亚在处理重

要的性别问题方面取得了进展；但是如果妇女的贫穷和赋予经济权力的问题没有得到解决，则不会取得实质性的进展。赞比亚因此呼吁国际社会支持它的努力，使它能够创造一个妇女和女孩都享有与男子和男孩同等机会并且免受歧视和剥削的社会。

68. **Bazel 先生**（阿富汗）说，在过去两年中，阿富汗政府在充分实现妇女人权以及使妇女参与国家民事、文化、经济、政治和社会生活方面采取了一些重大措施。在阿富汗社会设立了一个由妇女担任部长的妇女事务部，这被视为一项重大成就。该部致力于将性别问题纳入阿富汗政府的各种活动和议程，包括让妇女参与政治进程。一些联合国专门机构正在支助妇女事务部的工作。特别重要的是，联合国妇女发展基金（妇发基金）帮助阿富汗八个省设立了妇女中心及性别和法律问题工作组。

69. 阿富汗政府在 2003 年 3 月批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》，并且正在努力通过颁布新的法律和条例来落实该公约条款。此外，阿富汗独立人权委员会有一个由妇女领导的部门，负责妇女权利问题。阿富汗总统最近在大会上的发言提到了阿富汗政府为促进妇女权利而制订的纠正歧视政策。例如，制宪会议为妇女保留了 64 个席位。

70. 妇女和女孩参加工作、接受教育和不受歧视地享受保健服务的权利属于已恢复的一些基本权利。很明显，阿富汗仍然面临很多挑战和困难，但它有信心在国际社会的援助下克服这些挑战和困难。主要的问题是如何实现恢复和重建，只有在建立了一个繁荣发达的阿富汗社会之后，才能够全面实现妇女和女孩的人权。

下午 1 时零 5 分散会